



Sajtó és Tájékoztatás

Az Európai Unió Bírósága
52/12. sz. SAJTÓKÖZLEMÉNY
Luxembourg, 2012. április 26.

A C-508/10. sz. ügyben hozott ítélet
Bizottság kontra Hollandia

**Valamely tagállam nem követelhet meg túlzott mértékű és aránytalan illetékeket
harmadik országok huzamosan tartózkodó állampolgárai és családtagjaik
tartózkodási engedélyének kiállításáért**

Az illetékek összege nem akadályozhatja az uniós jog által biztosított jogok gyakorlását

A 2003/109 irányelv¹ akként rendelkezik, hogy a tagállamok harmadik országok olyan állampolgárainak adják meg a „huzamos tartózkodási engedéllyel rendelkező” jogállást, akik közvetlenül a jogállásra irányuló kérelem benyújtását megelőzően jogszerűen és folyamatosan öt éven át a tagállam területén tartózkodtak, és teljesítenek bizonyos feltételeket. Az e jogállással rendelkező személyek számára huzamos tartózkodási engedélyt állítanak ki. A 2003/109 irányelv azt is előírja, hogy a tagállamok tartózkodási engedélyt állítanak ki harmadik országok azon állampolgárai, valamint családtagjaik számára, akik e jogállást egy másik tagállamban már megszerezték.

Hollandiában harmadik országok azon állampolgáraival szemben – a török állampolgárok kivételével –, akik a 2003/109 irányelv alapján tartózkodási engedélyek és okmányok iránt kérelmet nyújtanak be, illetéket szabnak ki, amelynek összege 188 eurótól 830 euróig terjed.

Márpedig az Európai Bizottság úgy véli, hogy ezen illetékek aránytalanok, hiszen összegüknek az irányelv értelmében ésszerűnek és méltányosnak kell lennie, és nem tarthatják vissza harmadik országok állampolgárait tartózkodási joguk gyakorlásától. Ennélfogva a Bizottság kötelezettségszegés megállapítása iránti eljárást indított Hollandiával szemben.

A Bíróság emlékeztet arra, hogy az irányelv egyetlen rendelkezése sem rögzíti azon illetékek összegét, amelyeket a tagállamok e tartózkodási engedélyek és okmányok kiállításáért megkövetelhetnek. Mindazonáltal vitathatatlan, hogy a mozgástér, amellyel a tagállamok e tekintetben rendelkeznek, nem korlátlan.

Vagyis, noha a tagállamok a tartózkodási engedélyek 2003/109 irányelv címén történő kiállítását köthetik illetékek kiszabásához, ezen illetékek mértékének nem lehet sem célja, sem hatása – az irányelv által elérni kívánt célnak, valamint az irányelv szellemének a sérelme nélkül –, hogy korlátozza az ezen irányelv által biztosított „huzamos tartózkodási engedéllyel rendelkező” jogállás megszerzését.

Ezzel kapcsolatban a Bíróság megállapítja, hogy a Hollandia által megkövetelt illetékek összege változó egy olyan sávon belül, ahol a legalacsonyabb összeg is mintegy hétszer nagyobb a nemzeti személyi igazolvány kiállításáért fizetendő összegnél. Noha a holland állampolgárok és a harmadik országok állampolgárai, valamint családtagjaik helyzete nem azonos, ezen eltérés jól mutatja a megkövetelt illetékek aránytalan jellegét.

A Bíróság úgy ítéli meg, hogy ezen, túlzott mértékű és aránytalan illetékek akadályozhatják az irányelv által biztosított jogok gyakorlását. Következésképpen Hollandia azzal, hogy ilyen illetékeket alkalmazott harmadik országok azon állampolgáira, akik „huzamos tartózkodási

¹ A harmadik országok huzamos tartózkodási engedéllyel rendelkező állampolgárainak jogállásáról szóló, 2003. november 25-i 2003/109/EK tanácsi irányelv (HL L 16., 2004.1.23., 44. o.; magyar nyelvű különkiadás 19. fejezet, 6. kötet, 272. o.).

engedéllyel rendelkező” jogállás iránt nyújtanak be kérelmet, illetve azt egy másik tagállamban már megszerezték, és saját, valamint családtagjaik tartózkodási joguk Hollandiában történő gyakorlását kérik, nem teljesítette az irányelvből eredő kötelezettségeit.

EMLÉKEZTETŐ: Az uniós jogból eredő kötelezettségeit nem teljesítő tagállam ellen irányuló kötelezettségszegési eljárást a Bizottság vagy más tagállam indíthatja meg. Ha a Bíróság megállapítja a kötelezettségszegést, az érintett tagállamnak a lehető leghamarabb teljesítenie kell az ítéletben foglaltakat. Amennyiben a Bizottság úgy ítéli meg, hogy a tagállam nem teljesítette az ítéletben foglaltakat, újabb, pénzügyi szankciók kiszabására irányuló keresetet indíthat. Mindazonáltal, amennyiben a tagállam nem tett eleget a valamely irányelv átültetésére elfogadott intézkedései Bizottságnak történő bejelentésére vonatkozó kötelezettségének, a Bíróság a Bizottság indítványa alapján már az első ítéletben szankciókat alkalmazhat.

A sajtó részére készített nem hivatalos kiadvány, amely nem köti a Bíróságot.

A kihirdetés napján az ítélet [teljes szövege](#) megtalálható a CURIA honlapon.

Sajtófelelős: Lehóczki Balázs ☎ (+352) 4303 5499